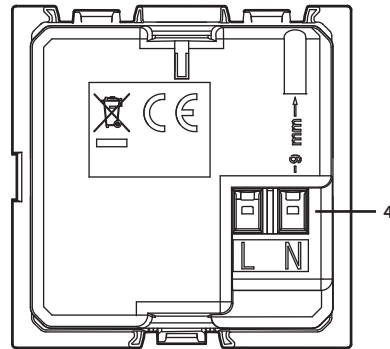
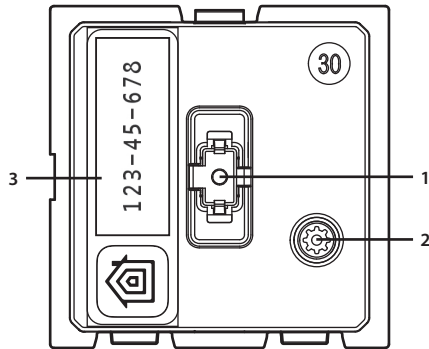


- Descrizione
- Description
- Description
- Beschreibung
- Descripción
- Beschrijving
- Descrição
- Описание
- الوصف



1. Led segnalazione
2. Pulsante di reset
3. Codice per HomeKit
4. Morsetti di collegamento

1. Notification LED
2. Reset push button
3. HomeKit code
4. Connection clamps

1. Voyant LED
2. Bouton de réinitialisation
3. Code HomeKit
4. Bornes de branchement

1. Meldeleuchte
2. Reset-Taste
3. HomeKit-Code
4. Anschlussklemmen

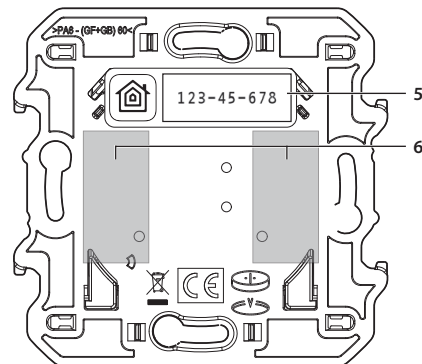
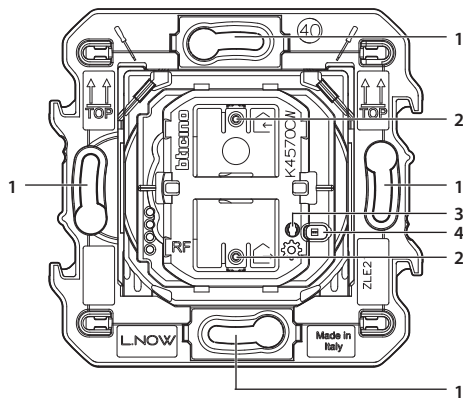
1. LED de señal:
2. Pulsador de reset
3. Código para HomeKit
4. Bornes de conexión

1. Signalering met led
2. Resetknop
3. Code voor HomeKit
4. Aansluitklemmen

1. LED de sinalização
2. Botão de rearme (Reset)
3. Código para HomeKit
4. Bornes de conexão

1. Сигнальный светодиод
2. Кнопка сброса
3. Код для HomeKit
4. Соединительные клеммы

1. ليد الإنذار عامل باللون الأحمر
2. زر إعادة الضبط
3. كود "HomeKit"
4. أطراف التوصيل



1. Fori di fissaggio (interasse 60 mm)
2. Pulsanti di comando
3. Pulsante di reset
4. Led segnalazione
5. Codice per HomeKit
6. Adesivi riposizionabili

1. Fixing holes (centre distance 60 mm)
2. Control pushbuttons
3. Reset push button
4. Notification LED
5. HomeKit code
6. Removable stickers

1. Trous de fixation (entraxe 60 mm)
2. Boutons de commande
3. Bouton de réinitialisation
4. Voyant LED
5. Code HomeKit
6. Adhésifs repositionnables

1. Befestigungslöcher (Zwischenabstand 60 mm)
2. Steuertasten
3. Reset-Taste
4. Meldeleuchte
5. HomeKit-Code
6. Wiederpositionierbare Klebestreifen

1. Agujeros de fijación (distancia entre ejes 60 mm)
2. Pulsadores de mando
3. Pulsador de reset
4. LED de señal
5. Código para HomeKit
6. Adhesivos reposicionables

1. Bevestigingsgaten (tussenafstand 60 mm)
2. Bedieningsknoppen
3. Resetknop
4. Signalering met led
5. Code voor HomeKit
6. Verplaatsbare stickers

1. Furos de fixação (distância entre eixos de 60 mm)
2. Botões de comando
3. Botão de rearme (Reset)
4. LED de sinalização
5. Código para HomeKit
6. Adesivos reposicionáveis

1. Крепежные отверстия (межосевое расстояние 60 мм)
2. Кнопки управления
3. Кнопка сброса
4. Сигнальный светодиод
5. Код для HomeKit
6. Переустанавливаемые наклейки

1. ثغوب تثبيت المسافة بين المحاور 60 ملم)
2. أزرار التحكم
3. زر إعادة الضبط
4. مؤشر ليد للتنبيه
5. كود "HomeKit"
6. لاصق قابل لإعادة الوضع

• Configurazione  
• Configuration

• Configuration  
• Konfiguration

• Configuración  
• Configuratie

• Configuração  
• Конфигурация

• الإعداد

Per eseguire la prima installazione, la sostituzione e/o rimozione di un dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento al manuale del gateway od alla guida scaricabile dal sito.  
 For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the gateway manual or the guide, which can both be downloaded from the website.  
 Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence au manuel de la passerelle ou au guide téléchargeable en se rendant sur le site.  
 Um ein Gerät zum ersten Mal zu installieren und/oder auszutauschen und/oder zu entfernen, sowie für weitere Informationen, beziehen Sie sich bitte auf das Handbuch oder die Anleitung des Gateways, das von der Website heruntergeladen werden kann.  
 Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar el manual del gateway o la guía, que pueden descargarse en el sitio.  
 Raadpleeg de handleiding van de gateway of download de gids van de website voor de eerste installatie, de vervanging en/of de verwijdering van een apparaat en andere informatie.  
 Para executar a primeira instalação, a substituição e/ou a remoção de um dispositivo e para qualquer outra informação, roga-se consultar o manual do gateway ou o guia que pode ser baixado do site.  
 Для выполнения первой установки, замены и/или удаления устройства или для получения любой другой информации обращаться к инструкциям шлюза или к руководству, которые можно скачать на сайте.  
 لتنفيذ التثبيت الأول، استبدال و/أو إزالة جهاز وللحصول على أي معلومة أخرى، يرجى الرجوع إلى كتيب "gateway" أو إلى الدليل الذي يمكن تنزيله من الموقع.



www.livingnow.bticino.it

• Montaggio  
• Mounting

• Montage  
• Montage

• Montaje  
• Montage

• Montagem  
• Монтаж

• التركيب

**Attenzione:**

-Posizionare il dispositivo in una posizione con buona copertura del segnale Wi-Fi del router

**Caution:**

-Place the device in a position with good Wi-Fi router signal reception

**Attention :**

-Placer le dispositif dans une position gage de bonne couverture du signal Wi-Fi du routeur

**Achtung:**

-Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit guter Wi-Fi-Signalabdeckung Ihres Routers auf

**Atención:**

-Posicionar el equipo en una posición con una buena cobertura de la señal Wi-Fi del enrutador

**Opgelet:**

-Plaats het apparaat op een plek waar het wifi-sigitaal van de router goed wordt ontvangen

**Atenção:**

- Posicionar o dispositivo numa posição com boa cobertura do sinal Wi-Fi do roteador

**Внимание:**

- Установить устройство в месте с хорошим покрытием сигнала Wi-Fi маршрутизатора

تنبيه:

- ضع الجهاز في مكان به تغطية إشارة واي فاي جيدة للموجه (راوتر)



Togliere tensione dall'interruttore generale

Cut the power at the general circuit breaker

Coupez le courant au disjoncteur général

Den Hauptschalter stromlos machen

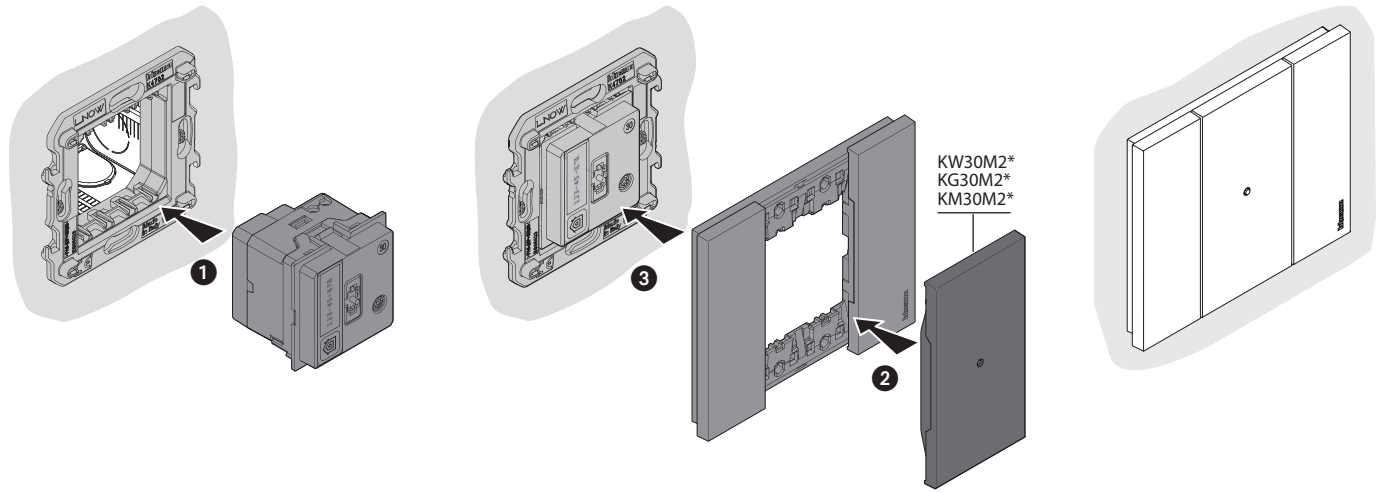
Quitar tensión al interruptor general

Verwijder de spanning van de hoofdschakelaar

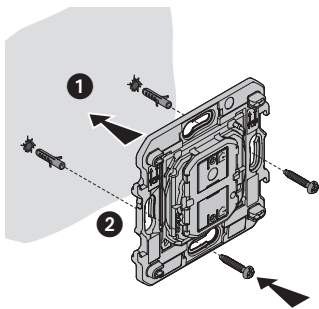
Desligar a tensão do interruptor geral

Отключить напряжение главного выключателя

افصل التيار من القاطع العمومي

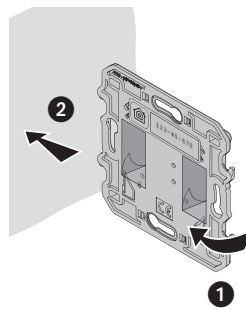


A muro  
On the wall  
Mural  
Wandmontage  
Mural  
Aan de wand  
Na parede  
Настенный  
على الجدار

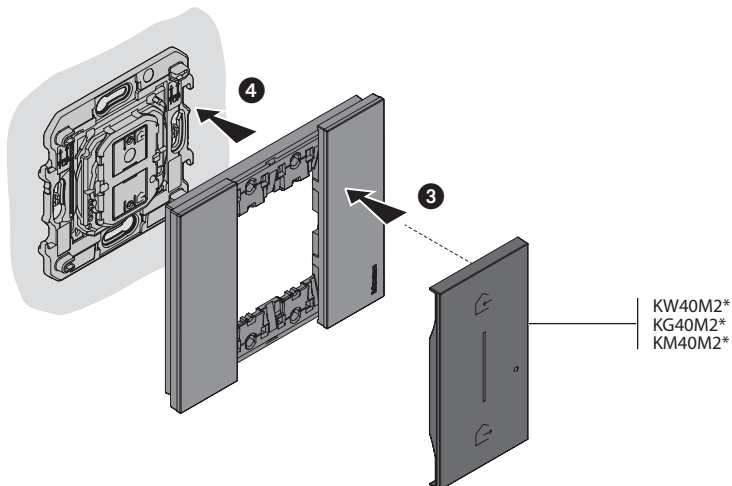
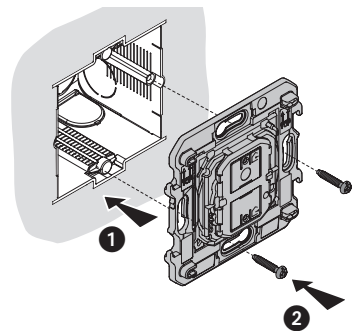


Con adesivo  
riposizionabile  
With removable  
sticker  
Avec adhésif  
repositionnable  
Mit wiederpositionierbare  
Klebestreifen  
Con adhesivo  
reposicionable  
Met verplaatsbare  
sticker  
Com adesivo  
reposicionável  
С переустанавливаемой  
наклейкой

مع لاصق قابل  
لإعادة الوضع



Con scatola 502E  
With 502E box  
Avec boîte 502E  
Mit Dose 502E  
Con caja 502E  
Met doos 502E  
Com caixa 502E  
С использованием  
коробки 502E  
باستخدام علبة  
502E



\* Da acquistare separatamente  
To be purchased separately

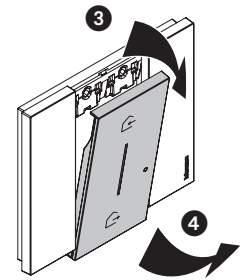
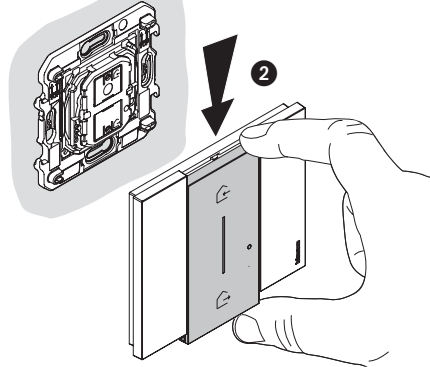
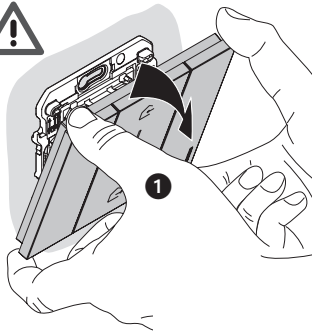
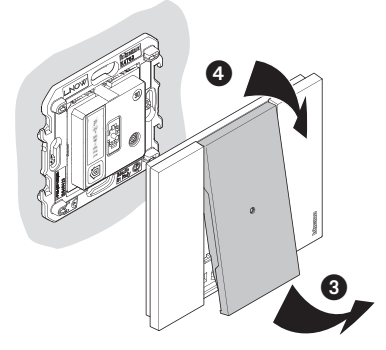
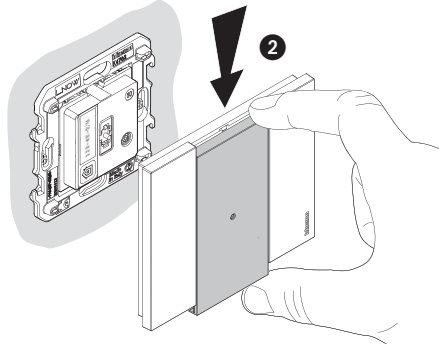
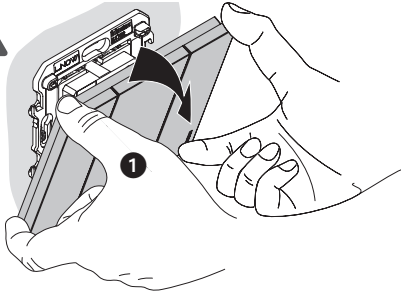
À acheter séparément  
Getrennt zu erwerben

Comprar por separado  
Apart kopen

A adquirir separadamente  
Приобретается отдельно

يجب شراؤها على حدة

- Smontaggio
- Disassembling
- Démontage
- Demontage
- Desmontagem
- Desmontaje
- Демонтаж
- الفك



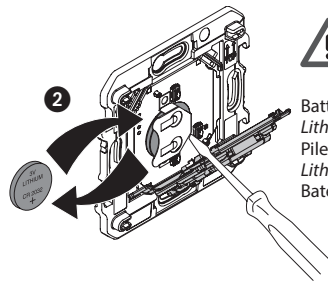
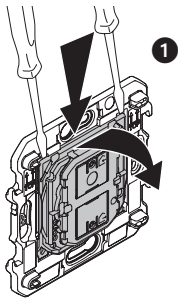
- Sostituzione della batteria
- Battery replacement

- Remplacement de la pile
- Batterie auswechseln

- Sustitución de la batería
- Vervanging van de batterij

- Substituição da bateria
- Замена аккумуляторной батареи

• استبدال البطارية



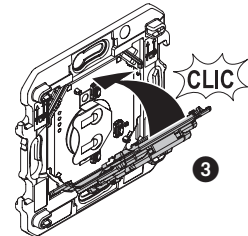
RAEE/WEEE: [bticino.com/disposal](http://bticino.com/disposal)

Batteria Lithium CR 2032 3 V  
Lithium battery CR 2032 3 V  
Pile Lithium CR 2032 3 V  
Lithium-Batterie CR 2032 3 V  
Bateria de litio CR 2032 3 V

Lithiumbatterij CR 2032 3 V  
Bateria de Lítio CR 2032 3 V  
Литиевая аккумуляторная батарея CR 2032 3 В  
بطارية ليثيوم CR 2032 3 فولت

Lo smaltimento delle batterie esauste deve essere effettuato nel rispetto delle leggi vigenti.  
Flat batteries must be disposed of respecting the laws in force.  
L'élimination des batteries usées doit s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.  
Die erschöpften Batterien müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.  
La eliminación de las baterías gastadas se ha de efectuar en cumplimiento de las leyes vigentes.  
Uitgeputte batterijen moeten verwijderd worden in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving.  
O descarte das baterias esgotadas deverá ser feito atendo-se rigorosamente às leis vigentes.  
Обработанные аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с действующим законодательством

يجب التخلص من البطاريات الفارغة وفقاً للقوانين المعمول بها.



- Caratteristiche tecniche
- Technical features

- Caractéristiques techniques
- Technische Daten

- Características técnicas
- Technische eigenschappen

- Características técnicas
- Технические характеристики

• المواصفات الفنية

+45 °C درجة مئوية 45+  
+5 °C درجة مئوية 5+

2 x 2,5 mm2 2 x 2,5 MM2  
2 x 2,5 mm2 2مم 2,5 x 2

100 – 240 Vac ; 50/60 Hz  
100 – 240 V ; 50/60 Гц  
فولت 240 - 100; 60 - 50 هرتز

<b>Tecnologia</b>	Radio (Maglie di rete senza fili)
<b>Livello di potenza</b>	<100mW
<b>Frequenza di banda</b>	da 2,4 a 2,4835 GHz
<b>Technology</b>	Radio (Wireless meshed network)
<b>Power level</b>	<100mW
<b>Band frequency</b>	from 2,4 to 2,4835 GHz
<b>Technologie</b>	Radio (Réseau maillé sans fil)
<b>Niveau de puissance</b>	<100mW
<b>Fréquence de bande</b>	de 2,4 à 2,4835 GHz
<b>Technologie</b>	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)
<b>Leistungsniveau</b>	<100mW
<b>Bandfrequenz</b>	von 2,4 bis 2,4835 GHz
<b>Tecnologia</b>	Radio (Mallas de red sin hilos)
<b>Nível de potencia</b>	<100mW
<b>Frecuencia de banda</b>	de 2,4 a 2,4835 GHz

<b>Technologie</b>	Radio (draadloos netwerkschakels)	
<b>Vermogensniveau</b>	<100mW	
<b>Frequentieband</b>	2,4 t/m 2,4835 GHz	
<b>Tecnologia</b>	Rádio (links de rede sem fio)	
<b>Nível de potência</b>	<100mW	
<b>Frequência de banda</b>	de 2,4 a 2,4835 GHz	
<b>Технология</b>	Радио (Ячейки беспроводной сети)	
<b>Уровень мощности</b>	<100мВт	
<b>Полоса пропускания</b>	от 2,4 до 2,4835 ГГц	
	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)	التكنولوجيا
	>100ميجا وات	مستوى الجهد
	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز	نطاق التردد

Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Gateway + Entra&Esci art. K4500C è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)

Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Gateway + H/A wireless item K4500C is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)



RAEE/WEEE: [bticino.com/disposal](http://bticino.com/disposal)